

ОТЗЫВ

научного руководителя на диссертацию Ариповой Мусавары Хафизуллоевны на тему «Поле «эмоций» во фразеологии разносистемных языков (на материале английского, русского и таджикского языков)», предоставленной для защиты по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Рецензируемая диссертационная работа посвящена анализу структурно-семантических особенностей фразеологизмов, обозначающих различные эмоции человека в таджикском, английском и русском языках. Изучение отличительных и общих признаков указанных языковых средств в разносистемных языках, их сравнительный анализ представляет интерес для большого круга лингвистов, так как именно лексика и фразеология любого языка является «строительным материалом» для обмена информацией между участниками коммуникации.

Объектом исследования являются ФЕ, выражающие эмоции человека в трёх разносистемных языках – английском, русском и таджикском.

Научная новизна данной работы представляет собой сравнительно-сопоставительное исследование, посвященное семантическому анализу фразеологизмов и структурно-грамматической организации ФЕ, выражающих эмоции человека в разносистемных языках. Впервые в работе исследуются ФЕ, выражающих эмоции человека, с точки зрения их синтаксической функции.

На основе изучения соответствующей лингвистической литературы по исследуемой теме Арипова М.Х. определила теоретическую базу своей работы, что дало ей возможность четко сформулировать цели и задачи своего исследования.

Целью данной диссертационной работы является изучение роли ФЕ, выражающих эмоции человека в разносистемных языках. Она заключается*

также в выявлении и сопоставлении лексико-фразеологических средств, номинирующих и описывающих поле «эмоции» и различных их проявлений на материале фразеологии английского, русского и таджикского языков с последующим выделением общих и культуроспецифических характеристик данного понятия.

Работа состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной научной и художественной литературы и приложения.

Во введении обосновывается выбор темы, её актуальность, также ставятся цель, задачи и определяется методика исследования. Указывается на научную новизну, перечисляются положения, выносимые на защиту, отмечается теоретическая и практическая значимость, упоминаются теоретическая и практическая базы.

В первой теоретической главе исследователь рассматривает вопросы, связанные с историей изучения эмотивной лексики в современном языкознании, исследованием фразеологических единиц разносистемных языков в лингвистическом и лингвокультурологическом аспектах, а также выражения эмоций человека посредством фразеологических единиц сопоставляемых языков. Во второй главе, которая является, на наш взгляд, ведущей и выполненной на основе эмпирического наблюдения, рассматриваются тематико-семантические особенности ФЕ эмоций в сопоставляемых языках. Автор уделяет большое внимание семантическим микрополям. Третья глава диссертации под названием «Структурно-грамматическая организация фразеологизмов, выражающих эмоции человека в разносистемных языках» посвящена анализу морфологических и синтаксических особенностей ФЕ. Автор всесторонне рассматривает глагольные, субстантивные и адъективные ФЕ и их синтаксические функции.

В заключении подводятся итоги исследования.

Резюмируя вышесказанное, можно сказать, что диссертационное исследование Ариповой М.Х. носит завершённый характер. Оно полностью раскрывает суть проделанной работы, все поставленные цели достигнуты.

Данное научное исследование имеет большую практическую значимость: материалы исследования могут быть использованы в лекционных курсах, на семинарских занятиях по лексикологии, при составлении словаря базовых концептов, при написании курсовых и дипломных работ по лексикологии и фразеологии сопоставляемых языков, при составлении пособий, фразеологического словаря и в практике преподавания английского языка.

Вышеизложенное позволяет сделать вывод, что диссертационное исследование Ариповой Мусавары Хафизуллоевны «Поле «эмоций» во фразеологии разносистемных языков (на материале английского, русского и таджикского языков)» по специальности 10.02.20 - сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание соответствует требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям.

Научный руководитель:

доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой иностранных языков

Академии наук Республики Таджикистан Джамшедов Парвонахон

специальность по которой защищена

докторская 10.02.20

24.04.2017.

Адрес: Республика Таджикистан, г. Душанбе,

734025 проспект Рудаки, 33 Тел: +(992 37) 221 50 83

Подпись Джамшедова Парвонахон

заверяю:

Начальник отдела кадров



Муродова М.Р.